

**The Contribution of the Jargon Dictionary in the Construction  
of a New English Lexis**  
**Dr.Mohammed Sadek Fodil**  
**Departement of English**  
**University of Mouloud Mammeri – Tizi ouzou**

**Abstract**

The article addresses the issue of lexical neology in nowadays use in computer networks and which affects English. It describes and analyzes the Jargon Dictionary, a type of English lexis used by hackers to create novel meanings in the virtual environment of computer networks. Tournier's 1985 theory of lexicogenesis is used to analyze a randomly selected corpus from the Jargon Dictionary. The analysis is meant to unveil the motivations behind the creation of some recent coinages in English, and bring to light the lexicogenic devices used by hackers, highlighting along the way the particular trend taken by English today.

**Key words:** *lexicogenesis, coinages, English, computer networks, hackers.*

**L'apport du «Jargon Dictionary» dans la construction d'un nouveau lexique anglais****Résumé**

L'article aborde la question de la néologie lexicale actuellement en usage dans les réseaux informatiques et qui affecte l'anglais d'aujourd'hui. Plus précisément, l'article tente d'analyser le "Jargon Dictionary", qui est un type de lexique anglais utilisé par les hackers pour forger du sens dans l'environnement virtuel des réseaux informatiques. La théorie lexico-génétique de Tournier 1985; 1991 est utilisée pour l'analyse du corpus choisi aléatoirement. Cette contribution tente de dévoiler les motivations incitant à la création de quelques néologismes récents en anglais, et à mettre en lumière les dispositifs lexico-génétiques utilisés par les hackers, soulignant par là-même la tendance particulière prise par l'anglais aujourd'hui.

**Mots-clés:** *Lexico-génétique, néologismes, Anglais, réseaux informatiques, hackers.*

**اسهام قاموس المصطلحات "Jargon Dictionary" في صناعة معجم جديد للغة الانجليزية****ملخص**

يعالج هذا المقال قضية التوليد المعجمي في الشبكات الإعلامية التي تخص اللغة الأنجلizية، ونخص بالذكر وصف وتحليل معجم "Jargon Dictionary" الذي يشكل نمطاً من الكلمات المستعملة لتوليد دلالات جديدة في المحيط الافتراضي للشبكات الإعلامية. وفي هذا السياق، قمنا بتبني نظرية تورنيري "Tournier" 1985 الخاصة بالنشأة المعجمية "la lexico-génétique" لتسهيل تحليل مدونات اخترناها بصفة عشوائية، لمعرفة دوافع وضع بعض المفردات الأنجلزية الجديدة، والكشف عن الآليات المعجمية المستعملة في المحيط الافتراضي مع التأكيد على التوجه الحالي المنتهج في الأنجلزية.

**الكلمات المفاتيح:** نشأة معجمية، توليد معجمي، أنجلزية، شبكات إعلامية، قراصنة.